



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2009/L.9/Add.1
10 June 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثلاثون

بون، ١-١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

البند ١٤ (ب) من جدول الأعمال

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسة

إضافة

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

قررت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثلاثين، التوصية بمشروعي المقررين التاليين لكي يعتمدهما مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة عشرة ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الخامسة على التوالي:

مشروع المقرر -/م أ-١٥

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرة ٤ من الإجراءات المالية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(١)،

(١) المقرر ١٥/م أ-١، المرفق الأول.

وقد نظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ المقدمة من الأمين التنفيذي^(٢)،

- ١- يقرر حساب الميزانية البرنامجية باليورو؛
- ٢- يوافق على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، البالغة ٢٠٠ ٠٩٩ يورو، للأغراض المحددة في الجدول ١؛
- ٣- يحيط علماً مع التقدير بالمساهمة السنوية المقدمة من حكومة البلد المضيف وقدرها ٩٣٨ ٧٦٦ يورو وهو مبلغ يعادل النفقات المقررة؛
- ٤- يوافق على سحب مبلغ ٤٠٠ ٠٠٠ يورو من الأرصدة أو الاشتراكات غير المستخدمة (المرحلة) من الفترات المالية السابقة لتغطية جزء من ميزانية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
- ٥- يوافق على جدول ملاك الموظفين (الجدول ٢) للميزانية البرنامجية؛
- ٦- يلاحظ أن الميزانية البرنامجية تتضمن عناصر متصلة بالاتفاقية وبروتوكول كيوتو؛
- ٧- يعتمد جدول الاشتراكات الإرشادي لعامي ٢٠١٠ و٢٠١١ الذي يرد في مرفق هذا المقرر والذي يغطي ٦٣,٢ في المائة من الاشتراكات الإرشادية المبينة في الجدول ١؛
- ٨- يدعو مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، في دورته الخامسة، إلى الموافقة على ما ينطبق على بروتوكول كيوتو من عناصر الميزانية الموصى بها؛
- ٩- يوافق على ميزانية طوارئ لخدمات المؤتمرات تبلغ ٧٠٠ ١٣٨ ٨ يورو وتضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إذا ما قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدم توفير موارد لهذه الأنشطة من الميزانية العادية للأمم المتحدة (الجدول ٣)؛
- ١٠- يدعو الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى اتخاذ قرار في دورتها الرابعة والسنتين بشأن مسألة تغطية نفقات خدمات المؤتمرات من ميزانيتها العادية؛
- ١١- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ تقريراً عن تنفيذ الفقرة ٩ أعلاه، بحسب الاقتضاء؛
- ١٢- يأذن للأمين التنفيذي بإجراء تحويلات بين بنود الاعتمادات الرئيسية المبينة في الجدول ١ بحد أقصى إجمالي يصل إلى ١٥ في المائة من مجموع الإنفاق المقدّر فيما يتعلق ببنود الاعتماد هذه، شريطة ألا يتجاوز التخفيض في كل بند من بنود الاعتمادات هذه نسبة ٢٥ في المائة؛

- ١٣- يقرر الإبقاء على مستوى احتياطي رأس المال العامل عند نسبة ٨,٣ في المائة من الإنفاق المقدر؛
- ١٤- يدعو جميع الأطراف في الاتفاقية إلى أن تلاحظ أن الاشتراكات في الميزانية الأساسية تستحق في ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة وفقاً للفقرة ٨(ب) من الإجراءات المالية، وأن تدفع فوراً وبالكامل الاشتراكات المطلوبة لتمويل النفقات المعتمدة بموجب الفقرة ٢ أعلاه لكل من السنتين ٢٠١٠ و ٢٠١١ وما قد يلزم من مساهمات لتمويل النفقات الناشئة عن القرارات المشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه؛
- ١٥- يأذن للأمين التنفيذي بتنفيذ المقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة عشرة والتي لم تخصص لها اعتمادات في إطار الميزانية المعتمدة، باستخدام التبرعات والموارد المتاحة في إطار الميزانية الأساسية؛
- ١٦- يحث الأطراف على تقديم التبرعات اللازمة لتنفيذ المقررات المشار إليها في الفقرة ١٥ أعلاه في الوقت المناسب؛
- ١٧- يحيط علماً بميزانية الطوارئ المقترحة لتغطية الاحتياجات من الموارد لأداء العمل المتعلق بالنتائج المتفق عليها في خارطة طريق بالي والواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2009/2؛
- ١٨- يطلب إلى الأمين التنفيذي اقتراح ميزانية إضافية لتغطية الأنشطة المحتملة المتصلة بالمقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة عشرة والتي لم تخصص لها اعتمادات مالية، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في أول دورة تعقدها بعد الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف؛
- ١٩- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن توصي، في أول دورة تعقدها بعد الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف، بميزانية إضافية على النحو المشار إليه في الفقرة ١٧ أعلاه لكي يعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة و/أو مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته السادسة، بحسب الاقتضاء؛
- ٢٠- يطلب أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تأذن للأمين التنفيذي بإخطار الأطراف بمساهماتها المحتملة استناداً إلى الميزانية الإضافية الموصى بها؛
- ٢١- يحيط علماً بالالتزامات المستحقة، المتصلة باستحقاقات الموظفين، والبالغة ٢١,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، والتي يتعلق نحو ١٠,٤ ملايين دولار منها بالصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ؛
- ٢٢- يوافق على الاستمرار في تخصيص اعتمادات في الميزانية الأساسية لتغطية التزامات التمويل الجارية المتصلة بالتأمين الصحي ومنحة العودة إلى الوطن بعد انتهاء الخدمة، على أساس 'الدفع أولاً بأول'؛
- ٢٣- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يواصل بحث سبل تخصيص اعتماد لهذا الالتزام في المستقبل، استناداً إلى أفضل الممارسات وبما يتفق مع أحدث التطورات المتصلة بهذه المسألة في نطاق منظومة الأمم المتحدة؛

- ٢٤- يَأْذَنُ للأمين التنفيذي بأن يستخدم، في حدود الإمكان وبالتشاور مع الأطراف ومع مكتب إدارة الموارد البشرية بالأمم المتحدة، الأرصدة المتاحة من الاحتياطيات وأرصدة الفوائض الحالية إذا ما احتاجت الأمانة إلى مواجهة التزامها، على النحو المقدّر في الدراسة الاكتوارية والبيانات المالية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩^(٣)؛
- ٢٥- يشجّع الأمين التنفيذي على مواصلة تنفيذ المبادرات الرامية إلى خفض مستوى انبعاثات غازات الدفيئة من عمليات الأمانة وأنشطتها؛
- ٢٦- يَأْذَنُ للأمين التنفيذي بأن يخصص اعتمادات في إطار مصدر التمويل ذي الصلة، وفي حدود الموارد المتاحة، للجهود الرامية إلى تعويض انبعاثات غازات الدفيئة من عمليات الأمانة وأنشطتها؛
- ٢٧- يجيِّطُ علمًا بالتقديرات التي حددها الأمين التنفيذي لتمويل الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ (الجدول ٤)، ويدعو الأطراف إلى تقديم مساهمات إلى هذا الصندوق؛
- ٢٨- يجيِّطُ علمًا بالتقديرات التي حددها الأمين التنفيذي لتمويل الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية (١٧٠ ١٥٤ ٢٤ يورو لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١) (الجدول ٥)، ويدعو الأطراف إلى تقديم مساهمات إلى هذا الصندوق؛
- ٢٩- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة تقريراً عن الإيرادات وأداء الميزانية، وأن يقترح ما قد يلزم إدخاله من تعديلات في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

(٣) ترد تفاصيل الالتزام بحسب الصندوق في البيانات المالية المؤقتة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ الواردة في

الجدول ١ - الميزانية البرنامجية الأساسية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ بحسب البرنامج

مجموع ٢٠١٠-٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠	الإنفاق
(دولارات الولايات المتحدة) ^(أ)	(يورو)	(يورو)	(يورو)	
ألف - اعتمادات البرامج				
٥ ٦٤٨ ٥٣٧	٣ ٩٥٠ ٠٢٦	١ ٩٧٥ ٠١٣	١ ٩٧٥ ٠١٣	الإدارة التنفيذية والتنظيم الإداري
١١ ٧٦٤ ٢١٥	٨ ٢٢٦ ٧٢٤	٤ ٠٧٨ ٣٩٧	٤ ١٤٨ ٣٢٧	تقديم التقارير، والبيانات، والتحليل
٧ ٣٥٧ ٥٩٢	٥ ١٤٥ ١٦٩	٢ ٥٥٦ ٨٥٠	٢ ٥٨٨ ٣١٩	الدعم المالي والتقني
٦ ٣٩٥ ٥٩٣	٤ ٤٧٢ ٤٤٣	٢ ٢٦٣ ٧٨٨	٢ ٢٠٨ ٦٥٥	التكيف والتكنولوجيا والعلم
١ ٢١٧ ٦٥٩	٨٥١ ٥١٠	٤٢٥ ٧٥٥	٤٢٥ ٧٥٥	آليات التنمية المستدامة
٤ ٤٥٥ ٦٥٧	٣ ١١٥ ٨٤٤	١ ٥٥٧ ٩٢٢	١ ٥٥٧ ٩٢٢	الشؤون القانونية
٤ ١٣٤ ٤٩٩	٢ ٨٩١ ٢٥٨	١ ٤٤٥ ٦٢٩	١ ٤٤٥ ٦٢٩	خدمات شؤون المؤتمرات
١٠ ٦٥٦ ٢٩١	٧ ٤٥١ ٩٥٢	٣ ٧٢٥ ٩٧٦	٣ ٧٢٥ ٩٧٦	خدمات الإعلام
--	--	--	--	الخدمات الإدارية ^(ب)
٣ ٩٧٠ ٣٨٤	٢ ٧٧٦ ٤٩٢	١ ٣٢٦ ٧٠٨	١ ٤٤٩ ٧٨٤	باء - تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة ^(ج)
٥٥ ٦٠٠ ٤٢٧	٣٨ ٨٨١ ٤١٨	١٩ ٣٥٦ ٠٣٨	١٩ ٥٢٥ ٣٨٠	نفقات البرامج (ألف + باء)
٧ ٢٢٨ ٠٥٧	٥ ٠٥٤ ٥٨٥	٢ ٥١٦ ٢٨٥	٢ ٥٣٨ ٣٠٠	جيم - تكاليف دعم البرامج (النفقات العامة) ^(د)
٣٧٧ ٦٥٨	٢٦٤ ٠٩٦	-	٢٦٤ ٠٩٦	دال - احتياطي رأس المال العامل ^(هـ)
٦٣ ٢٠٦ ١٤٢	٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩	٢١ ٨٧٢ ٣٢٣	٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦	المجموع (ألف + باء + جيم + دال)
الإيرادات				
٢ ١٩٣ ٤٤٣	١ ٥٣٣ ٨٧٦	٧٦٦ ٩٣٨	٧٦٦ ٩٣٨	مساهمة الحكومة المضيفة
٢ ٠٠٢ ٠٠٠	١ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	الأرصدة أو الاشتراكات التي لم تستخدم من الفترات المالية السابقة (المرحلة)
٥٩ ٠١٠ ٦٩٩	٤١ ٢٦٦ ٢٢٣	٢٠ ٤٠٥ ٣٨٥	٢٠ ٨٦٠ ٨٣٨	الاشتراكات الإرشادية
٦٣ ٢٠٦ ١٤٢	٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩	٢١ ٨٧٢ ٣٢٣	٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦	مجموع الإيرادات

(أ) سعر الصرف المستخدم (١ يورو = ١,٤٣٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) هو السعر المتوسط للفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ إلى آذار/مارس ٢٠٠٩.

(ب) تموّل الخدمات الإدارية من بند النفقات العامة.

(ج) يدير برنامج الخدمات الإدارية تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة.

(د) تطبق الأمم المتحدة نسبة موحدة قدرها ١٣ في المائة فيما يتعلق بالدعم الإداري.

(هـ) وفقاً للإجراءات المالية (المقرر ١٥/م-١، المرفق الأول، الفقرة ١٤)، سيرفع احتياطي رأس المال العامل إلى ١ ٨٣١ ٢٨٥ يورو في عام ٢٠١٠ ويظل عند هذا المستوى في عام ٢٠١١.

الجدول ٢ - ملاك الموظفين الممول من الميزانية الأساسية على نطاق
الأمانة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	
			الفئة الفنية وما فوقها ^(أ)
١	١	١	أمين عام مساعد ^(ب)
٣	٣	٣	مد - ٢ ^(ج)
٥	٥	٦	مد - ١
١٢	١٢	١٢	ف - ٥
٢٩	٢٨	٢٤	ف - ٤
٢٩	٣٠	٣٢	ف - ٣
١٢	١٢	١٠	ف - ٢
٩١	٩١	٨٨	مجموع موظفي الفئة الفنية وما فوقها
٤٩,٥	٤٩,٥	٥٣,٥	مجموع موظفي فئة الخدمات العامة
١٤٠,٥	١٤٠,٥	١٤١,٥	الاجموع

(أ) مد: مدير؛ ف: موظف من الفئة الفنية.

(ب) قد ترفع هذه الوظيفة إلى رتبة وكيل الأمين العام بعد الاستعراض المستقل للأمانة الذي سيجريه الأمين العام للأمم المتحدة (انظر الوثيقة FCCC/SBI/2009/2، الفقرة ٣٦).

(ج) قد ترفع وظيفة واحدة إلى رتبة أمين عام مساعد بعد الاستعراض المستقل المشار إليه في الحاشية (ب) أعلاه.

الجدول ٣ - الاحتياجات من الموارد لميزانية الطوارئ الخاصة بخدمات
المؤتمرات في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١
(بآلاف اليورو)

مجموع ٢٠١٠-٢٠١١		٢٠١١	٢٠١٠	وجه الإنفاق
(دولارات الولايات المتحدة)	(يورو)	(يورو)	(يورو)	
١ ٩٢٣,٠	١ ٣٤٤,٨	٦٧٢,٤	٦٧٢,٤	الترجمة الشفوية ^(أ) الوثائق ^(ب)
٣ ٧٣٨,٨	٢ ٦١٤,٦	١ ٣٠٧,٣	١ ٣٠٧,٣	الترجمة التحريرية
٣ ٨٤٥,٣	٢ ٦٨٩,٠	١ ٣٤٤,٥	١ ٣٤٤,٥	الاستنساخ والتوزيع
٣٨١,٧	٢٦٧,٠	١٣٣,٥	١٣٣,٥	دعم خدمات الاجتماعات ^(ج)
٩ ٨٨٨,٨	٦ ٩١٥,٤	٣ ٤٥٧,٧	٣ ٤٥٧,٧	المجموع الفرعي
١ ٢٨٥,٥	٨٩٩,٠	٤٤٩,٥	٤٤٩,٥	تكاليف دعم البرامج
٤٦٣,٧	٣٢٤,٣	--	٣٢٤,٣	احتياطي رأس المال العامل
١١ ٦٣٨,١	٨ ١٣٨,٧	٣ ٩٠٧,٢	٤ ٢٣١,٥	المجموع

ملاحظة: تشمل الافتراضات المستخدمة في حساب ميزانية الطوارئ الخاصة بخدمات المؤتمرات ما يلي:

- عدم تجاوز العدد المتوقع للاجتماعات التي تستخدم فيها الترجمة الشفوية ٤٠ اجتماعاً في كل دورة؛
 - استناد حجم الوثائق المتوقع إلى الحسابات التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة في جنيف؛
 - يشمل دعم خدمات الاجتماعات الموظفين الذين توفرهم عادة خدمات المؤتمرات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف من أجل تنسيق ودعم خدمات الترجمة الشفوية والتحريرية والاستنساخ في أثناء الدورة؛
 - الأرقام المستخدمة هي إجمالاً أرقام مبنية على تقديرات حذرة افتراض فيها أنه لن تحدث زيادة كبيرة في الاحتياجات في أثناء فترة السنتين.
- (أ) تشمل أجور المترجمين الشفويين وسفرهم وبدل إقامتهم اليومي.
- (ب) تشمل جميع التكاليف المتعلقة بتجهيز الوثائق قبل الدورة وفي أثنائها وبعدها؛ وتشمل تكاليف الترجمة التحريرية مراجعة الوثائق وطباعتها.
- (ج) يشمل أجور الموظفين المكلفين بدعم خدمات الاجتماعات وسفرهم وبدل إقامتهم اليومي وتكاليف الشحن والاتصالات.

الجدول ٤ - الاحتياجات من الموارد للصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية
الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١
(بالآلاف)

عدد المندوبين	(يورو)	تكاليف كل دورة (دولارات الولايات المتحدة) ^(١)
تقديم دعم إلى مندوب واحد من كل طرف مؤهل للمشاركة في الدورات المنظمة	٨٠٧,٧	١١٥٥,٠
تقديم دعم إلى مندوب واحد من كل طرف مؤهل بالإضافة إلى مندوب ثانٍ من كل بلد من أقل البلدان نمواً وكل دولة من الدول الجزرية الصغيرة النامية للمشاركة في الدورات المنظمة	١٢٣٠,٨	١٧٦٠,٠
تقديم دعم إلى مندوبين من كل طرف مؤهل للمشاركة في الدورات المنظمة	١٦١٥,٤	٢٣١٠,٠

(أ) سعر الصرف المستخدم (يورو = ١,٤٣٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) هو السعر المتوسط للفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ إلى آذار/مارس ٢٠٠٩.

الجدول ٥ - الاحتياجات من الموارد للصندوق الاستثماري للأنشطة
التكميلية في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

الأنشطة التي ستضطلع بها الأمانة	التكلفة (يورو)	التكلفة (دولارات الولايات المتحدة) ^(١)
الاتفاقية		
التنفيذ الكامل لعمليات تقييم الاحتياجات المالية	٥٨٨ ٣١٤	٨٤١ ٢٨٩
بناء القدرات الإقليمية فيما يتعلق بنظم الإدارة المستدامة لقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة في جنوب شرق آسيا	١٢٥ ٠٠٠	١٧٨ ٧٥٠
بناء القدرات الإقليمية فيما يتعلق بنظم الإدارة المستدامة لقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة في أفريقيا	٣٥٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٥٠٠
تقديم الدعم للبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية ولفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية	٦٠ ٠٠٠	٨٥ ٨٠٠
تقديم الدعم لتنفيذ واستعراض برنامج عمل نيودلهي المعدل المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية	٥٧٥ ٠٠٠	٨٢٢ ٢٥٠
تقديم الدعم لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً	٧٠٣ ٣١٤	١٠٠٥ ٧٣٩
تقديم الدعم لتنفيذ إطار نقل التكنولوجيا وعمل فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا	١٠٤٧ ٣١٤	١٤٩٧ ٦٥٩
برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه	١٦٤٣ ٢٥٦	٢٣٤٩ ٨٥٦
دعم متابعة برنامج عمل بونينس آيرس المتعلق بتدابير التكيف والاستجابة	٣٠١ ٣١٤	٤٣٠ ٨٧٩
تحديث دليل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	٤٣٥ ٠٠٠	٦٢٢ ٠٥٠
المجموع الفرعي		
بروتوكول كيوتو	٥٨٢٨ ٥١٢	٨٣٣٤ ٧٧٢
تطوير وصون نظام قاعدة البيانات المتعلقة بالتجميع والمحاسبة السنويين لقوائم جرد الانبعاثات والكميات المسندة بموجب بروتوكول كيوتو	٢١٤ ٦٥٧	٣٠٦ ٩٦٠
تقديم الدعم للعمليات المتصلة بالتنفيذ المشترك	٤٨٦٢ ٣٩٦	٦٩٥٣ ٢٢٦
تقديم الدعم للجنة الامتثال	٥٩١ ٠٠٠	٨٤٥ ١٣٠
المجموع الفرعي		
	٥٦٦٨ ٠٥٣	٨١٠٥ ٣١٦

الجدول ٥ (تابع)

التكلفة (دولارات الولايات المتحدة) ^١	التكلفة (يورو)	الأنشطة التي ستصطلح بها الأمانة
		الاتفاقية وبروتوكول كيوتو
١ ٧٨٧ ٤١٧	١ ٢٤٩ ٩٤٢	أنشطة تحسین الدعم المقدم إلى عملية الاستعراض التي يجريها الخبراء بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها: تدريب أفرقة خبراء الاستعراض واجتماعات خبراء الاستعراض الرئيسيين بما في ذلك الحلقات الدراسية الإقليمية
٦٤٢ ٠٢٩	٤٤٨ ٩٧١	تطوير وصون البرنامج الحاسوبي لإبلاغ البيانات باستخدام نموذج الإبلاغ الموحد (CRF Reporter).
٥٢٣ ٨٢٩	٣٦٦ ٣١٤	تطوير وصون واجهة استخدام بيانات غازات الدفيئة
١ ١١٩ ١٣٨	٧٨٢ ٦١٤	الأنشطة المقررة لتمكين نظم تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بالإبلاغ والبيانات والتحليل من تنفيذ متطلبات ما بعد كيوتو
٧٣١ ١٧٩	٥١١ ٣١٤	دعم التعاون المالي وتحسين توفير الموارد المالية
٣١٠ ٣١٠	٢١٧ ٠٠٠	دعم بناء القدرات فيما يتعلق بالبلدان النامية
٢٧٠ ٢٧٠	١٨٩ ٠٠٠	برنامج الزمالات المتعلقة بتعزيز بناء القدرات في البلدان النامية، وبخاصة الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً
١ ٤٤١ ٨٨٩	١ ٠٠٨ ٣١٤	الأنشطة المتعلقة باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة: تقليل الانبعاثات الناتجة من إزالة الأحراج وتردي الغابات، وتحسين مصارف الكربون، ودور المصارف في إجراءات التخفيف في المستقبل
١ ١٧٨ ٢٣٧	٨٢٣ ٩٤٢	أنشطة ونواتج نشر المعلومات عن تغير المناخ
١ ١٧٢ ٥١٧	٨١٩ ٩٤٢	الاتصالات الاستراتيجية، بما في ذلك الوصول إلى قطاع الأعمال والاستثمار
١٥٠ ١٥٠	١٠٥ ٠٠٠	البوابة الإسبانية على الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ
٢ ٣٥٢ ١٨٤	١ ٦٤٤ ٨٨٤	تطبيق نظم المعلومات المتكاملة على نطاق الأمانة، بما في ذلك نظام إدارة المحتوى الإلكتروني وتطبيق نظام خاص لإدارة علاقات الاتصالات
٢٧٦ ٤٣٩	١٩٣ ٣١٤	تحسين خدمات المكتبة
١ ٣٤١ ٧٠٦	٩٣٨ ٢٥٦	تقديم دعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للاجتماعات المعقودة في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو
٨٢٩ ٤٠٠	٥٨٠ ٠٠٠	الخدمات المتصلة باستمرارية أعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتعافي من الكوارث
١٤ ١٢٦ ٦٩٤	٩ ٨٧٨ ٨٠٧	المجموع الفرعي
٣٠ ٥٦٦ ٧٨٢	٢١ ٣٧٥ ٣٧٢	مجموع النفقات المقدرة
٣ ٩٧٣ ٦٨٢	٢ ٧٧٨ ٧٩٨	تكاليف دعم البرامج (١٣ في المائة)
٣٤ ٥٤٠ ٤٦٤	٢٤ ١٥٤ ١٧٠	المجموع الكلي

(أ) سعر الصرف المستخدم (يورو) = ١,٤٣٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة) هو السعر المتوسط للفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ إلى آذار/مارس ٢٠٠٩.

المرفق

الجدول الإرشادي لاشتراكات الأطراف في الاتفاقية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١^(١)

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١١
أفغانستان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ألبانيا	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
الجزائر	٠,٠٨٥	٠,٠٨٣	٠,٠٨٣
أنغولا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
أنتيغوا وبربودا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
الأرجنتين	٠,٣٢٥	٠,٣١٧	٠,٣١٧
أرمينيا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
أستراليا	١,٧٨٧	١,٧٤٣	١,٧٤٣
النمسا	٠,٨٨٧	٠,٨٦٥	٠,٨٦٥
أذربيجان	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥
جزر البهاما	٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦
البحرين	٠,٠٣٣	٠,٠٣٢	٠,٠٣٢
بنغلاديش	٠,٠١٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠
بربادوس	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
بيلاروس	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
بلجيكا	١,٠١٢	١,٠٧٥	١,٠٧٥
بليز	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنين	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوتان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوليفيا	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
البوسنة والهرسك	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
بوتسوانا	٠,٠١٤	٠,٠١٤	٠,٠١٤
البرازيل	٠,٨٧٦	٠,٨٥٤	٠,٨٥٤
بروني دار السلام	٠,٠٢٦	٠,٠٢٥	٠,٠٢٥
بلغاريا	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
بور كينا فاسو	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
بوروندي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كمبوديا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكاميرون	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
كندا	٢,٩٧٧	٢,٩٠٣	٢,٩٠٣
الرأس الأخضر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جمهورية أفريقيا الوسطى	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
تشاد	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
شيلي	٠,١٦١	٠,١٥٧	٠,١٥٧
الصين	٢,٦٦٧	٢,٦٠١	٢,٦٠١
كولومبيا	٠,١٠٥	٠,١٠٢	٠,١٠٢
جزر القمر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	جدول الأنصبة المقررة المعدل للائقافية الإطارية لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة المعدل للائقافية الإطارية لعام ٢٠١١
الكونغو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جزر كوك	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كوستاريكا	٠,٠٣٢	٠,٠٣١	٠,٠٣١
كوت ديفوار	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
كرواتيا	٠,٠٥٠	٠,٠٤٩	٠,٠٤٩
كوبا	٠,٠٥٤	٠,٠٥٣	٠,٠٥٣
قبرص	٠,٠٤٤	٠,٠٤٣	٠,٠٤٣
الجمهورية التشيكية	٠,٢٨١	٠,٢٧٤	٠,٢٧٤
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٠,٠٠٧	٠,٠٠٧	٠,٠٠٧
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
الدانرك	٠,٧٣٩	٠,٧٢١	٠,٧٢١
جيبوتي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
دومينيكا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الجمهورية الدومينيكية	٠,٠٢٤	٠,٠٢٣	٠,٠٢٣
إكوادور	٠,٠٢١	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
مصر	٠,٠٨٨	٠,٠٨٦	٠,٠٨٦
السلفادور	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
غينيا الاستوائية	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
إريتريا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
إستونيا	٠,٠١٦	٠,٠١٦	٠,٠١٦
إثيوبيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
الجماعة الأوروبية	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠
فيجي	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
فنلندا	٠,٥٦٤	٠,٥٥٠	٠,٥٥٠
فرنسا	٦,٣٠١	٦,١٤٥	٦,١٤٥
غابون	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
غامبيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جورجيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
ألمانيا	٨,٥٧٧	٨,٣٦٤	٨,٣٦٤
غانا	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
اليونان	٠,٥٩٦	٠,٥٨١	٠,٥٨١
غرينادا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غواتيمالا	٠,٠٣٢	٠,٠٣١	٠,٠٣١
غينيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غينيا - بيساو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غيانا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
هايتي	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
هندوراس	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥
هنغاريا	٠,٢٤٤	٠,٢٣٨	٠,٢٣٨
آيسلندا	٠,٠٣٧	٠,٠٣٦	٠,٠٣٦
الهند	٠,٤٥٠	٠,٤٣٩	٠,٤٣٩

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١١
إندونيسيا	٠.١٦١	٠.١٥٧	٠.١٥٧
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٠.١٨٠	٠.١٧٦	٠.١٧٦
آيرلندا	٠.٤٤٥	٠.٤٣٤	٠.٤٣٤
إسرائيل	٠.٤١٩	٠.٤٠٩	٠.٤٠٩
إيطاليا	٥.٠٧٩	٤.٩٥٣	٤.٩٥٣
جامايكا	٠.٠١٠	٠.٠١٠	٠.٠١٠
اليابان	١٦.٦٢٤	١٦.٢١٢	١٦.٢١٢
الأردن	٠.٠١٢	٠.٠١٢	٠.٠١٢
كازاخستان	٠.٠٢٩	٠.٠٢٨	٠.٠٢٨
كينيا	٠.٠١٠	٠.٠١٠	٠.٠١٠
كيريباس	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
الكويت	٠.١٨٢	٠.١٧٧	٠.١٧٧
قيرغيزستان	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
لاتفيا	٠.٠١٨	٠.٠١٨	٠.٠١٨
لبنان	٠.٠٣٤	٠.٠٣٣	٠.٠٣٣
ليسوتو	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
ليبيريا	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
الجمهورية العربية الليبية	٠.٠٦٢	٠.٠٦٠	٠.٠٦٠
ليختنشتاين	٠.٠١٠	٠.٠١٠	٠.٠١٠
ليتوانيا	٠.٠٣١	٠.٠٣٠	٠.٠٣٠
لكسمبرغ	٠.٠٨٥	٠.٠٨٣	٠.٠٨٣
مدغشقر	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢
ملاوي	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
ماليزيا	٠.١٩٠	٠.١٨٥	٠.١٨٥
ملديف	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
مالي	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
مالطة	٠.٠١٧	٠.٠١٧	٠.٠١٧
جزر مارشال	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
موريتانيا	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
موريشيوس	٠.٠١١	٠.٠١١	٠.٠١١
المكسيك	٢.٢٥٧	٢.٢٠١	٢.٢٠١
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
موناكو	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣
منغوليا	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
الجيل الأسود	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
المغرب	٠.٠٤٢	٠.٠٤١	٠.٠٤١
موزامبيق	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١
ميانمار	٠.٠٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٥
ناميبيا	٠.٠٠٦	٠.٠٠٦	٠.٠٠٦
ناورو	٠.٠٠١	٠.٠٠١	٠.٠٠١

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	جدول الأنصبة المقررة المعدل للائتمانية الإطارية لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة المعدل للائتمانية الإطارية لعام ٢٠١١
نيبال	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
هولندا	١,٨٧٣	١,٨٢٧	١,٨٢٧
نيوزيلندا	٠,٢٥٦	٠,٢٥٠	٠,٢٥٠
نيكاراغوا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
النيجر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
نيجيريا	٠,٠٤٨	٠,٠٤٧	٠,٠٤٧
نيوى	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
النرويج	٠,٧٨٢	٠,٧٦٣	٠,٧٦٣
عمان	٠,٠٧٣	٠,٠٧١	٠,٠٧١
باكستان	٠,٠٥٩	٠,٠٥٨	٠,٠٥٨
بالاو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنما	٠,٠٢٣	٠,٠٢٢	٠,٠٢٢
بابوا غينيا الجديدة	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
باراغواي	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥
بيرو	٠,٠٧٨	٠,٠٧٦	٠,٠٧٦
الفلبين	٠,٠٧٨	٠,٠٧٦	٠,٠٧٦
بولندا	٠,٥٠١	٠,٤٨٩	٠,٤٨٩
البرتغال	٠,٥٢٧	٠,٥١٤	٠,٥١٤
قطر	٠,٠٨٥	٠,٠٨٣	٠,٠٨٣
جمهورية كوريا	٢,١٧٣	٢,١١٩	٢,١١٩
رومانيا	٠,٠٧٠	٠,٠٦٨	٠,٠٦٨
جمهورية مولدوفا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الاتحاد الروسي	١,٢٠٠	١,١٧٠	١,١٧٠
رواندا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سانت كيتس ونيفيس	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سانت لوسيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سانت فنسنت وجزر غرينادين	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ساموا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سان مارينو	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
سان تومي وبرينسيبي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
المملكة العربية السعودية	٠,٧٤٨	٠,٧٢٩	٠,٧٢٩
السنغال	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
صربيا	٠,٠٢١	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
سيشيل	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
سيراليون	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سنغافورة	٠,٣٤٧	٠,٣٣٨	٠,٣٣٨
سلوفاكيا	٠,٠٦٣	٠,٠٦١	٠,٠٦١
سلوفينيا	٠,٠٩٦	٠,٠٩٤	٠,٠٩٤
جزر سليمان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جنوب أفريقيا	٠,٢٩٠	٠,٢٨٣	٠,٢٨٣
إسبانيا	٢,٩٦٨	٢,٨٩٤	٢,٨٩٤

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة المعدل للاتفاقية الإطارية لعام ٢٠١١
سري لانكا	٠٠٠١٦	٠٠٠١٦	٠٠٠١٦
السودان	٠٠٠١٠	٠٠٠١٠	٠٠٠١٠
سورينام	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
سوازيلند	٠٠٠٠٢	٠٠٠٠٢	٠٠٠٠٢
السويد	١٠٠٧١	١٠٠٤٤	١٠٠٤٤
سويسرا	١٠٢١٦	١٠١٨٦	١٠١٨٦
الجمهورية العربية السورية	٠٠٠١٦	٠٠٠١٦	٠٠٠١٦
طاجيكستان	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
تايلند	٠٠١٨٦	٠٠١٨١	٠٠١٨١
جمهورية مقدونيا البوغوسلافية السابقة	٠٠٠٠٥	٠٠٠٠٥	٠٠٠٠٥
تيمور - ليشتي	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
توغو	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
تونغا	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
ترينيداد وتوباغو	٠٠٠٢٧	٠٠٠٢٦	٠٠٠٢٦
تونس	٠٠٠٣١	٠٠٠٣٠	٠٠٠٣٠
تركيا	٠٠٣٨١	٠٠٣٧٢	٠٠٣٧٢
تركمانيستان	٠٠٠٠٦	٠٠٠٠٦	٠٠٠٠٦
توفالو	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
أوغندا	٠٠٠٠٣	٠٠٠٠٣	٠٠٠٠٣
أوكرانيا	٠٠٠٤٥	٠٠٠٤٤	٠٠٠٤٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٠٣٠٢	٠٠٢٩٥	٠٠٢٩٥
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٦٠٦٤٢	٦٠٤٧٧	٦٠٤٧٧
جمهورية تترانيا المتحدة	٠٠٠٠٦	٠٠٠٠٦	٠٠٠٠٦
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٢٠٠٠	٢١٠٤٥٤	٢١٠٤٥٤
أوروغواي	٠٠٠٢٧	٠٠٠٢٦	٠٠٠٢٦
أوزبكستان	٠٠٠٠٨	٠٠٠٠٨	٠٠٠٠٨
فانواتو	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	٠٠٢٠٠	٠٠١٩٥	٠٠١٩٥
فييت نام	٠٠٠٢٤	٠٠٠٢٣	٠٠٠٢٣
اليمن	٠٠٠٠٧	٠٠٠٠٧	٠٠٠٠٧
زامبيا	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١	٠٠٠٠١
زيمبابوي	٠٠٠٠٨	٠٠٠٠٨	٠٠٠٠٨
المجموع	١٠٢,٤٧٨	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

(أ) قد يعدل الجدول بعد استعراض تجريه الجمعية العامة للأمم المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

مشروع المقرر -/م أ-٥

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى الفقرة ٥ من المادة ١٣ من بروتوكول كيوتو،

وإذ يحيط علماً بالمقرر -/م أ-١٥، وبخاصة الفقرتان ٢ و ٣ منه،

وقد نظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ المقدمة من الأمين التنفيذي^(١)،

- ١- يوافق على المقرر -/م أ-١٥ المتعلق بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة عشرة، من حيث انطباقه على بروتوكول كيوتو؛
- ٢- يعتمد جدول الاشتراكات الإرشادي للسنتين ٢٠١٠-٢٠١١ الوارد في مرفق هذا المقرر والذي يغطي ٣٦,٨ في المائة من الاشتراكات الإرشادية المبنية في الجدول ١ من المقرر -/م أ-١٥؛
- ٣- يدعو جميع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى أن تلاحظ أن الاشتراكات في الميزانية الأساسية تستحق في ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة وفقاً للفقرة ٨(ب) من الإجراءات المالية وأن تدفع فوراً وبالكامل الاشتراكات المطلوبة لتمويل النفقات المعتمدة المبينة في المقرر -/م أ-١٥، لكل من السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛
- ٤- يعرب عن تقديره لإنشاء الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة والصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي؛
- ٥- يحيط علماً باحتياجات التمويل^(٢) لآلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك المقترحة من المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك، كل منهما فيما يخصه؛
- ٦- يوافق على الميزانية الخاصة بسجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، البالغة ٦١٧ ١٥٠ يورو، للأغراض المحددة في الميزانية المقترحة لسجل المعاملات الدولي^(٣)؛
- ٧- يقرر تحديد مستوى احتياطي رأس المال العامل عند ٨,٣ في المائة من الإنفاق المقدر للصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي؛

(١) FCCC/SBI/2009/2 و Add.1-3.

(٢) FCCC/SBI/2007/8.

(٣) FCCC/SBI/2009/2/Add.3.

- ٨- يعتمد رسوم وجدول رسوم سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، على النحو الوارد في المرفق الثاني لهذا المقرر؛
- ٩- يأذن للأمين التنفيذي بإخطار الأطراف في بروتوكول كيوتو التي تعتزم استخدام سجل المعاملات الدولي في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، والمدرجة في المرفق الثاني لهذا المقرر، بالرسوم السنوية لكل من السنتين ٢٠١٠ و ٢٠١١؛
- ١٠- يقرر أنه في حالة ما إذا قرر طرف غير مدرج في المرفق الثاني لهذا المقرر استخدام سجل المعاملات الدولي في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يضاف هذا الطرف إلى القائمة الواردة في المرفق الثاني لهذا المقرر وتُخصم الرسوم المدفوعة^(٤) من الاحتياجات من الموارد للأشطة المتعلقة بإدارة سجل المعاملات الدولي في فترة السنتين التالية؛
- ١١- يطلب إلى الأمين التنفيذي إخطار الأطراف التي تعتزم استخدام سجل المعاملات الدولي بالرسوم السنوية لتغطية ميزانية سجل المعاملات الدولي المشار إليها في الفقرة ٦ أعلاه، رهناً بأحكام الفقرة ١٢ أدناه، في أقرب وقت ممكن وعلى الأقل قبل السنة التقويمية ذات الصلة بأربعة أشهر؛
- ١٢- يأذن لمدير سجل المعاملات الدولي برفض أو تعليق عمليات نظام التسجيل في سجل المعاملات الدولي في حالة عدم سداد الطرف للرسوم، ولكن ليس قبل مرور أربعة أشهر على بداية السنة التقويمية ذات الصلة، رهناً بتوجيه تذكيرين على الأقل إلى الطرف المعني والتشاور مع هذا الطرف قبل التذكير الأخير؛
- ١٣- يدعو الأطراف في الاتفاقية التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو التي ترغب في تقديم آراء إضافية إلى الأمانة بشأن النهج الذي ينبغي للأمين التنفيذي اتباعه فيما يتعلق بجمع رسوم سجل المعاملات الدولي، إلى أن تفعل ذلك خلال فترة أقصاها ٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠؛
- ١٤- يطلب إلى الأمانة أن تُعد، خلال فترة أقصاها ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٠، ورقة تقنية بشأن الخيارات المتعلقة بمنهجيات جمع رسوم سجل المعاملات الدولي، تشمل المقترحات الواردة في آراء الأطراف^(٥) وتستند إلى المعلومات المقدمة من مدير سجل المعاملات الدولي في تقريره السنوي لعام ٢٠٠٩ لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثانية والثلاثين؛
-
- (٤) يُحسب رسم الاستخدام الذي يُدرج في القائمة بالنسبة للطرف المعني على أساس حصة الطرف المتساوية من نسبة ٤٠ في المائة من الاحتياجات من الموارد المتصلة بإدارة سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ومبلغ إضافي معادل لحصة الطرف من نسبة الـ ٦٠ في المائة المتبقية من هذه الاحتياجات من الموارد، وفقاً للمرفق الأول لهذا المقرر، ومعدّل بحيث يقتصر الأمر على الأطراف المدرجة في المرفق الثاني لهذا المقرر، مع جعل رسم الاستخدام الإجمالي للطرف متناسباً مع الفترة ما بين تاريخ ربط السجل الوطني ونهاية فترة السنتين.
- (٥) يُقصد بذلك الآراء الواردة في الوثيقة Add.1 و FCCC/SBI/2009/Misc.3 والآراء المشار إليها في الفقرة ١٣ أعلاه.

١٥- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الثانية والثلاثين، أن تنظر في الآراء المقدمة من الأطراف فيما يتعلق بجمع رسوم سجل المعاملات الدولي، والورقة التقنية المشار إليها في الفقرة ١٤ أعلاه، والمعلومات المقدمة من مدير سجل المعاملات الدولي في تقريره السنوي لعام ٢٠٠٩ بشأن المعاملات المتصلة بوحدات بروتوكول كيوتو، وأن تقترح على مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو أن ينظر، في دورته السادسة، في وضع منهجية لجمع رسوم سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تضمن تمويلاً كافياً ويُعتمد عليه لسجل المعاملات الدولي؛

١٦- يحيط علماً بالاحتياجات من الموارد لسجل المعاملات الدولي الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2009/2/Add.3 ويدعو الأطراف التي تستطيع تقديم تبرعات لتغطية الأنشطة المترتبة على مقررات مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الخامسة إلى أن تفعل ذلك.

المرفق الأول

الجدول الإرشادي لاشتراكات الأطراف في بروتوكول كيوتو لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١^١

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٠	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١
ألبانيا	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
الجزائر	٠,٠٨٥	٠,١٠٧	٠,١٠٧
أنغولا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
أنتيغوا وبربودا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
الأرجنتين	٠,٣٢٥	٠,٤٠٩	٠,٤٠٩
أرمينيا	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
أستراليا	١,٧٨٧	٢,٢٤٧	٢,٢٤٧
النمسا	٠,٨٨٧	١,١١٥	١,١١٥
أذربيجان	٠,٠٠٥	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
جزر البهاما	٠,٠١٦	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
البحرين	٠,٠٣٣	٠,٠٤٢	٠,٠٤٢
بنغلاديش	٠,٠١٠	٠,٠١٣	٠,٠١٣
بربادوس	٠,٠٠٩	٠,٠١١	٠,٠١١
بيلاروس	٠,٠٢٠	٠,٠٢٥	٠,٠٢٥
بلجيكا	١,١٠٢	١,٣٨٦	١,٣٨٦
بليز	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بنن	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوتان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
بوليفيا	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
البوسنة والهرسك	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
بوتسوانا	٠,٠١٤	٠,٠١٨	٠,٠١٨
البرازيل	٠,٨٧٦	١,١٠٢	١,١٠٢
بلغاريا	٠,٠٢٠	٠,٠٢٥	٠,٠٢٥
بوركينافاسو	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
بوروندي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
كمبوديا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكاميرون	٠,٠٠٩	٠,٠١١	٠,٠١١
كندا	٢,٩٧٧	٣,٧٤٤	٣,٧٤٤
الرأس الأخضر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جمهورية أفريقيا الوسطى	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
شيلي	٠,١٦١	٠,٢٠٢	٠,٢٠٢
الصين	٢,٦٦٧	٣,٣٥٤	٣,٣٥٤
كولومبيا	٠,١٠٥	٠,١٣٢	٠,١٣٢
جزر القمر	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكونغو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جزر كوك	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٠	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١
كوستاريكا	٠,٠٣٢	٠,٠٤٠	٠,٠٤٠
كوت ديفوار	٠,٠٠٩	٠,٠١١	٠,٠١١
كرواتيا	٠,٠٥٠	٠,٠٦٣	٠,٠٦٣
كوبا	٠,٠٥٤	٠,٠٦٨	٠,٠٦٨
قبرص	٠,٠٤٤	٠,٠٥٥	٠,٠٥٥
الجمهورية التشيكية	٠,٢٨١	٠,٣٥٣	٠,٣٥٣
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	٠,٠٠٧	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
الدانمرك	٠,٧٣٩	٠,٩٢٩	٠,٩٢٩
جيبوتي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
دومينيكا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الجمهورية الدومينيكية	٠,٠٢٤	٠,٠٣٠	٠,٠٣٠
إكوادور	٠,٠٢١	٠,٠٢٦	٠,٠٢٦
مصر	٠,٠٨٨	٠,١١١	٠,١١١
السلفادور	٠,٠٢٠	٠,٠٢٥	٠,٠٢٥
غينيا الاستوائية	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
إريتريا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
إستونيا	٠,٠١٦	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
إثيوبيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
الجماعة الأوروبية	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠
فيجي	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
فنلندا	٠,٥٦٤	٠,٧٠٩	٠,٧٠٩
فرنسا	٦,٣٠١	٧,٩٢٤	٧,٩٢٤
غابون	٠,٠٠٨	٠,٠١٠	٠,٠١٠
غامبيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جورجيا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
ألمانيا	٨,٥٧٧	١٠,٧٨٦	١٠,٧٨٦
غانا	٠,٠٠٤	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥
اليونان	٠,٥٩٦	٠,٧٥٠	٠,٧٥٠
غرينادا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غواتيمالا	٠,٠٣٢	٠,٠٤٠	٠,٠٤٠
غينيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غينيا - بيساو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
غيانا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
هايتي	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
هندوراس	٠,٠٠٥	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
هنغاريا	٠,٢٤٤	٠,٣٠٧	٠,٣٠٧
آيسلندا	٠,٠٣٧	٠,٠٤٧	٠,٠٤٧
الهند	٠,٤٥٠	٠,٥٦٦	٠,٥٦٦
إندونيسيا	٠,١٦١	٠,٢٠٢	٠,٢٠٢

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٠	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٠,١٨٠	٠,٢٢٦	٠,٢٢٦
آيرلندا	٠,٤٤٥	٠,٥٦٠	٠,٥٦٠
إسرائيل	٠,٤١٩	٠,٥٢٧	٠,٥٢٧
إيطاليا	٥,٠٧٩	٦,٣٨٧	٦,٣٨٧
جامايكا	٠,٠١٠	٠,٠١٣	٠,٠١٣
اليابان	١٦,٦٢٤	٢٠,٩٠٦	٢٠,٩٠٦
الأردن	٠,٠١٢	٠,٠١٥	٠,٠١٥
كينيا	٠,٠١٠	٠,٠١٣	٠,٠١٣
كبرياس	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الكويت	٠,١٨٢	٠,٢٢٩	٠,٢٢٩
قبرغيزستان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
لاتفيا	٠,٠١٨	٠,٠٢٣	٠,٠٢٣
لبنان	٠,٠٣٤	٠,٠٤٣	٠,٠٤٣
ليسوتو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ليبيريا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الجمهورية العربية الليبية	٠,٠٦٢	٠,٠٧٨	٠,٠٧٨
ليختنشتاين	٠,٠١٠	٠,٠١٣	٠,٠١٣
ليتوانيا	٠,٠٣١	٠,٠٣٩	٠,٠٣٩
لكسمبرغ	٠,٠٨٥	٠,١٠٧	٠,١٠٧
مدغشقر	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
ملاوي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ماليزيا	٠,١٩٠	٠,٢٣٩	٠,٢٣٩
ملديف	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
مالي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
مالطة	٠,٠١٧	٠,٠٢١	٠,٠٢١
جزر مارشال	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
موريتانيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
موريشيوس	٠,٠١١	٠,٠١٤	٠,٠١٤
المكسيك	٢,٢٥٧	٢,٨٣٨	٢,٨٣٨
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
موناكو	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
منغوليا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
الجزيل الأسود	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
المغرب	٠,٠٤٢	٠,٠٥٣	٠,٠٥٣
موزامبيق	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ميانمار	٠,٠٠٥	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
ناميبيا	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
ناورو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
نيبال	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤

الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٠	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	الطرف
٢,٣٥٥	٢,٣٥٥	١,٨٧٣	هولندا
٠,٣٢٢	٠,٣٢٢	٠,٢٥٦	نيوزيلندا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	نيكاراغوا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	النيجر
٠,٠٠٦٠	٠,٠٠٦٠	٠,٠٠٤٨	نيجيريا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	نيوى
٠,٠٩٨٣	٠,٠٩٨٣	٠,٠٧٨٢	النرويج
٠,٠٠٩٢	٠,٠٠٩٢	٠,٠٠٧٣	عمان
٠,٠٠٧٤	٠,٠٠٧٤	٠,٠٠٥٩	باكستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	بالاو
٠,٠٠٢٩	٠,٠٠٢٩	٠,٠٠٢٣	بنما
٠,٠٠٠٣	٠,٠٠٠٣	٠,٠٠٠٢	بابوا غينيا الجديدة
٠,٠٠٠٦	٠,٠٠٠٦	٠,٠٠٠٥	باراغواي
٠,٠٠٩٨	٠,٠٠٩٨	٠,٠٠٧٨	بيرو
٠,٠٠٩٨	٠,٠٠٩٨	٠,٠٠٧٨	الفلبين
٠,٠٦٣٠	٠,٠٦٣٠	٠,٠٥٠١	بولندا
٠,٠٦٦٣	٠,٠٦٦٣	٠,٠٥٢٧	البرتغال
٠,٠١٠٧	٠,٠١٠٧	٠,٠٠٨٥	قطر
٢,٧٣٣	٢,٧٣٣	٢,١٧٣	جمهورية كوريا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	جمهورية مولدوفا
٠,٠٠٨٨	٠,٠٠٨٨	٠,٠٠٧٠	رومانيا
١,٥٠٩	١,٥٠٩	١,٢٠٠	الاتحاد الروسي
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	رواندا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت كيتس ونيفيس
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت لوسيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سان فنسنت وجزر غرينادين
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	ساموا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١	سان تومي وبرينسيبي
٠,٠٩٤١	٠,٠٩٤١	٠,٠٧٤٨	المملكة العربية السعودية
٠,٠٠٠٥	٠,٠٠٠٥	٠,٠٠٠٤	السنغال
٠,٠٠٢٦	٠,٠٠٢٦	٠,٠٠٢١	صربيا
٠,٠٠٠٣	٠,٠٠٠٣	٠,٠٠٠٢	سيشيل
٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	سيراليون
٠,٠٤٣٦	٠,٠٤٣٦	٠,٠٣٤٧	سنغافورة
٠,٠٠٧٩	٠,٠٠٧٩	٠,٠٠٦٣	سلوفاكيا
٠,٠١٢١	٠,٠١٢١	٠,٠٠٩٦	سلوفينيا
٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	جزر سليمان
٠,٠٣٦٥	٠,٠٣٦٥	٠,٠٢٩٠	جنوب أفريقيا
٣,٧٣٣	٣,٧٣٣	٢,٩٦٨	إسبانيا
٠,٠٠٢٠	٠,٠٠٢٠	٠,٠٠١٦	سري لانكا

الطرف	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٩	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١٠	الجدول المعدل لبروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١
السودان	٠,٠١٠	٠,٠١٣	٠,٠١٣
سورينام	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
سوازيلند	٠,٠٠٢	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣
السويد	١,٠٧١	١,٣٤٧	١,٣٤٧
سويسرا	١,٢١٦	١,٥٢٩	١,٥٢٩
الجمهورية العربية السورية	٠,٠١٦	٠,٠٢٠	٠,٠٢٠
طاجيكستان	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
تايلند	٠,١٨٦	٠,٢٣٤	٠,٢٣٤
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٠,٠٠٥	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦
تيمور - ليشتي	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
توغو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
تونغا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
ترينيداد وتوباغو	٠,٠٢٧	٠,٠٣٤	٠,٠٣٤
تونس	٠,٠٣١	٠,٠٣٩	٠,٠٣٩
تركمانستان	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
توفالو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
أوغندا	٠,٠٠٣	٠,٠٠٤	٠,٠٠٤
أوكرانيا	٠,٠٤٥	٠,٠٥٧	٠,٠٥٧
الإمارات العربية المتحدة	٠,٣٠٢	٠,٣٨٠	٠,٣٨٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٦,٦٤٢	٨,٣٥٣	٨,٣٥٣
جمهورية ترانينا المتحدة	٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨
أوروغواي	٠,٠٢٧	٠,٠٣٤	٠,٠٣٤
أوزبكستان	٠,٠٠٨	٠,٠١٠	٠,٠١٠
فانواتو	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
فرنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	٠,٢٠٠	٠,٢٥٢	٠,٢٥٢
فيت نام	٠,٠٢٤	٠,٠٣٠	٠,٠٣٠
اليمن	٠,٠٠٧	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩
زامبيا	٠,٠٠١	٠,٠٠١	٠,٠٠١
المجموع	٧٨,١٦٣	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠

(أ) قد يعدل الجدول بعد استعراض تجريه الجمعية العامة للأمم المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

المرفق الثاني

رسوم وجدول رسوم سجل المعاملات الدولي لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠

الطرف	الرسوم لعام ٢٠١٠ (يورو)	الرسوم لعام ٢٠١١ (يورو)	جدول الرسوم للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ (بالنسبة المئوية)
أستراليا	٧٠ ٦٠٩	٧٠ ٦٠٩	٢,٣٤٢
النمسا	٤٥ ٤٨٢	٤٥ ٤٨٢	١,٥٠٩
بلجيكا	٥٦ ٥١٧	٥٦ ٥١٧	١,٨٧٥
بلغاريا	١ ٠١٩	١ ٠١٩	٠,٠٣٤
كندا	١٣٠ ٣٣٠	١٣٠ ٣٣٠	٤,٣٢٤
كرواتيا	٣٢ ٠٦٢	٣٢ ٠٦٢	١,٠٦٤
الجمهورية التشيكية	١٤ ٤١٣	١٤ ٤١٣	٠,٤٧٨
الدانمرك	٣٧ ٨٨٢	٣٧ ٨٨٢	١,٢٥٧
إستونيا	٨١٥	٨١٥	٠,٠٢٧
الجماعة الأوروبية	٧٦ ٩٢٨	٧٦ ٩٢٨	٢,٥٥٢
فنلندا	٢٨ ٩١٤	٢٨ ٩١٤	٠,٩٥٩
فرنسا	٣٠٥ ٦٤٧	٣٠٥ ٦٤٧	١٠,١٣٩
ألمانيا	٤٣٩ ٧٦٢	٤٣٩ ٧٦٢	١٤,٥٨٩
اليونان	٣٠ ٥٤٤	٣٠ ٥٤٤	١,٠١٣
هنغاريا	١٢ ٥٢١	١٢ ٥٢١	٠,٤١٥
آيسلندا	٢١ ١٣٩	٢١ ١٣٩	٠,٧٠١
آيرلندا	٢٢ ٨٢٨	٢٢ ٨٢٨	٠,٧٥٧
إيطاليا	٢٦٠ ٤٢٧	٢٦٠ ٤٢٧	٨,٦٣٩
اليابان	٤٢٨ ٠٢٨	٤٢٨ ٠٢٨	١٤,١٩٩
لاتفيا	٩٣٢	٩٣٢	٠,٠٣١
ليختنشتاين	٥ ٣٨٧	٥ ٣٨٧	٠,١٧٩
ليتوانيا	١ ٦٠١	١ ٦٠١	٠,٠٥٣
لكسمبرغ	٤ ٣٦٨	٤ ٣٦٨	٠,١٤٥
موناكو	٥ ١٨٣	٥ ١٨٣	٠,١٧٢
هولندا	٩٦ ٠٢٩	٩٦ ٠٢٩	٣,١٨٦
نيوزيلندا	٢٧ ٥١٦	٢٧ ٥١٦	٠,٩١٣
النرويج	٦٦ ٤٤٦	٦٦ ٤٤٦	٢,٢٠٤
بولندا	٢٥ ٦٨٢	٢٥ ٦٨٢	٠,٨٥٢
البرتغال	٢٧ ٠٢١	٢٧ ٠٢١	٠,٨٩٦
رومانيا	٣ ٥٨١	٣ ٥٨١	٠,١١٩

الطرف	الرسوم لعام ٢٠١٠ (يورو)	الرسوم لعام ٢٠١١ (يورو)	جدول الرسوم للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ (بالنسبة المئوية)
الاتحاد الروسي	٧٨ ٥٨٨	٧٨ ٥٨٨	٢,٦٠٧
سلوفاكيا	٣ ٢٣٢	٣ ٢٣٢	٠,١٠٧
سلوفينيا	٤ ٩٢١	٤ ٩٢١	٠,١٦٣
إسبانيا	١٥٢ ١٦٨	١٥٢ ١٦٨	٥,٠٤٨
السويد	٥٤ ٩١٦	٥٤ ٩١٦	١,٨٢٢
سويسرا	٧٩ ٠٥٤	٧٩ ٠٥٤	٢,٦٢٣
أوكرانيا	٢١ ٣٧٢	٢١ ٣٧٢	٠,٧٠٩
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	٣٤٠ ٥٥٩	٣٤٠ ٥٥٩	١١,٢٩٨
المجموع	٣.٠١٤ ٤٢٣	٣.٠١٤ ٤٢٣	١٠٠,٠٠٠

(أ) يشمل المجموع خصم الرسوم التي دفعتها الأطراف غير المدرجة في المرفق الثاني لمقرر ١١/م أ٣-، وبالغلة ١٢١ ٧٧١ يورو، من الميزانية الخاصة بسجل المعاملات الدولي، المشار إليها في الفقرة ٦ من هذا المقرر.

— — — —